

- : A ? 5 @ 8 < 5 = B

AB > @ 8 O 8 7 ? @ > H ; > 3 > ...

Dalt, 20 > : B O 1 @ O 2005 3. 01:55

> ; > 4 > 9 B 8 3 @ , A > 3 = C 2 H 8 A L , A 8 4 5 ; 7 0 G 5 @ B 5 6 = K < A B > ; > < &
O 4 > < 2 0 ; O ; > A L A 4 5 A O B > : @ 0 7 ; 8 G = K E B 5 B @ 0 4 5 9 , 8 A ? 8 A 0 = = K E
D > @ < C ; 0 < 8 & I 5 4 5 A O B : 0 4 2 0 @ 0 7 ; 8 G = K E C G 5 1 = 8 : > 2 , = 0
2 5 @ E = 5 < 2 A B > ? : 5 C G 5 1 = 8 : 5 7 = 0 G 8 ; > A L « > ; L F 0 : 0 :
8 A B > G = 8 : M = 5 @ 3 8 8 » , - 0 ; L B , = C A : > ; L : > < > 6 = > ! ? 2 : > < = 0 B C
2 > H ; 0 B 8 3 @ 8 F 0 ; 5 B B @ 8 4 F 0 B 8 ? O B 8 A > @ > : 0 # 6 8 = A B K = 5 B !!!
" > ; L : > B 5 1 O 6 4 5 < !!!! - 4 C & 4 C & " 8 3 @ 7 0 E ; > ? = C ; B 5 B @ 0 4 L ,
: > B > @ C N > = A 5 9 G 0 A G 8 B 0 ; & 0 B 5 B @ 0 4 8 7 = 0 G 8 ; > A L : « @ 8 @ > 4 0
% 0 > A 0 . 5 : F 8 8 » . ' 5 @ 5 7 < 8 = C B C 2 : > < = 0 B 5 ? > 3 0 A A 2 5 B . 1 7 - ; 5 B = 8 9
B 8 3 @ C H 5 ; C 6 8 = 0 B L & " 8 3 @ 0 7 2 0 ; 8 0 ; L B . = 1 K ; A B C 4 5 = B > <
= 8 2 5 @ A 8 B 5 B 0 K A > : 8 E " 5 E = > ; > 3 8 9 ! B 5 9 H = ! : 2 5 @ ,
D 0 : C ; L B 5 B 1 8 > = 8 : 8 8 : 8 1 5 @ = 5 B 8 : 8 & ? > B > < A B 2 5 = = K 9
8 7 > 1 @ 5 B 0 B 5 ; L . ! 5 9 G 0 A 1 K ; 8 : 0 = 8 : C ; K , = > M : A ? 5 @ 8 < 5 = B K 1 K ; 8
A B @ 0 A B L N 0 ; L B 0 . 5 > 4 = > : @ 0 B = K 5 = 0 3 > = O 8 > B
? @ 5 ? > 4 0 2 0 B 5 ; 5 9 D 8 7 8 : 8 8 E 8 < 8 8 B > < C ? @ O < > 5
? > 4 B 2 5 @ 6 4 5 = 8 5 . C , ? > 4 C < 0 5 H L @ 5 3 C ; O @ = K 5 2 7 @ K 2 K
E 8 < 8 : 0 B > 2 & 8 : B > 2 5 4 L = 5 ? > A B @ 0 4 0 ; & 4 2 0 = 5 C 1 8 B K 9
M ; 5 : B @ 8 G 5 A B 2 > < ? @ 5 ? > 4 ? > D 8 7 8 : 5 & ! : 5 < = 5 1 K 2 0 5 B &
- : A ? 5 @ 8 < 5 = B 0 < 8 A 5 < L O 0 ; L B 0 7 0 = 8 < 0 ; 0 A L C 6 5 < = > 3 8 5
A > B = 8 ; 5 B & ! B 5 E ? > @ @ > 4 " 0 = 0 : 0 ? @ 5 A ; 5 4 C 5 B @ > 4 > 2 > 5
? @ > : ; O B L 5 & 0 6 4 K 9 < C 6 G 8 = 0 2 @ > 4 C @ 0 = > 8 ; 8 ? > 7 4 = >
: 0 ; 5 G 8 B L A O 2 @ 5 7 C ; L B 0 B 5 M : A ? 5 @ 8 < 5 = B 0 & 0 B > 8 < 5 = >
1 ; 0 3 > 4 0 @ O A > 2 < 5 A B = K < C A 8 ; 8 O < " 0 : 0 H 8 8 7 @ > 4 0 " 0 = 0 : 0 8
4 2 C E 2 > A B > 3 > ; 8 A 0 0 9 ; A 0 @ 0 C M @ 0 ? > ? @ > 7 2 8 I C « " 5 9 ; A »
? > O 2 8 ; 0 A L A 5 B L ? > @ B 0 ; > 2 , A > 5 4 8 = 8 2 H 0 O < 8 @ K ! > 4 @ C 6 5 A B 2 0 &
= 8 2 < 5 A B 5 @ 0 1 > B 0 ; 8 = 0 4 M B 8 < ? @ > 5 : B > < & ! 5 9 G 0 A 8 E
? > @ B @ 5 B K 2 8 A O B 2 : 0 6 4 > < 7 4 0 = 8 8 " 5 ; 5 ? > @ B 0 F 8 8 . = K 9 1 7 - ; 5 B = 8 9
; 8 A 8 3 0 - ; 5 B = 8 9 B 8 3 @ , ? > ; > 2 8 = C ; 8 F 0 : > B > @ > 3 > 7 0 : @ K 2 0 5 B
B 8 B 0 = > 2 0 0 < 0 A : 0 &

B 0 : , O 2 A 5 @ 0 A A G 8 B 0 ; & > ; L F > A N 4 0 & % 0 > A - : > = 2 5 @ B 5 @ B 0 : &
O A < > 3 C ; 5 B 0 B L !!! ! B @ 0 = = , G B > 4 > M B > 3 > = 8 : B > 5 I 5 = 5
4 > 4 C < 0 ; A O & / > 1 ; 0 7 8 ; 2 A N ! 5 B L , 2 A N C = 8 2 5 @ A 8 B 5 B A : C N
1 8 1 ; 8 > B 5 : C & 8 3 4 5 !!! 8 G 5 3 > !!! 0 = F K - A 0 < > ; 5 B K B > ; L : > = 0
@ 0 : 5 B = K E , @ 5 0 : B 8 2 = K E ? @ 8 = F 8 ? 0 E & A B L 4 0 6 5 @ > B > @ = K 5 , : 0 :
0 @ E 0 8 G = K 9 2 5 @ B > ; 5 B & > = 8 G 5 3 > > @ 0 = F 0 E , @ 0 1 > B 0 N 1 8 E > B

!8;>2KE >;5F& >65B O 4065 ?@>A;02;NAL& ? @ 8=F8?5
=8G53> A;>6=>3>& A5 C65 ?>GB8 3>B>2>& B0:& 02B @ 0, =0
@0A A25B5, O ?@>254C 8A?KB0=8O& >;O=0 C @5:8 4;O MB>3>
>B;8G=> ?>4>945B B0<5ABL >1H8@=K9 30;5G=K9 CG0AB>:&
5;8:>;5?=>!!! "0:, ?>A;54=OO ?@>25@:0 8 A?0BL&

/ 2>48=>G5AB25 AB>O;=0 30;5G=>< 15@53C ;5A=>9 @5G:8&
A5 5I5 A?0;8& 5E>GC 8E 1C48BL& "@8! 20! 48=! >9 ?0;5F
CB>?8;:@0A=CN:=>?:C=0 @C:>OB8 C?@02;5=8O& >IL
%0>A0 2K@20;0AL 87 >;LF0& 1;03>40@O %0>A-:>=25@B>@C
?@52@0B8;0AL 2 @50:B82=K5 AB@C8,:>B>@K5 ?>4=O;8<5=O 2
2>74CE!!! >;CG8;>AL!!! >;CG8;>AL!!! 5B@& "@8& OBL&
!5<L& >B O ?>@02=O;AO A 25@ECH:0<8 45@52L52& # @0!!! -
=8<0=85!!! !8AB5<0 =5AB018;L=0!!! !@>G=> >B::NG8B5
CAB@>9AB2>!!! 70?8I0;0 2AB@>5==0O A8AB5<0 4803=>AB8:8. /
=5 CA?5; ?>=OBL, GB> MB> >7=0G05B& 'B>-B> >3;CH8B5;L=>
3@><KE=C;> 70 <>59 A?8=>9, O ?>GC2AB2>20;=525@>OB=>9
A8;K C40@!!! 70B5<<8@ 8AG57, >AB0282 <5=O=0548=5 A
GC4>28I=>9 1>;LN!!!

525@>OB=K9 3@>E>B @0740;AO =04 ;5A><& ;8609H0O : MB>9
?>;O=5 A5<LO B83@K, ?>2A:0:820;8 A :@>20B59 8 153><
?><G0;8AL =0 ?>;O=C& 5@2K<=0 =55 2KA:>G8; 27@>A;K9
B83@ A 65;57=K<E2>AB><& #2845;& 57:> >15@=C;AO :
153CI59 70=8<65=5& - M9, C2548 45B59& <=5;L7O MB>
2845BL!!! 0B5< @57:8< 42865=85<>=>B:@K; B5;5D>= 8
=01@0; «!;C61C !?0A5=8O»&

!>7=0=85 2>72@0I0;>AL =5>E>B=>& G5=L =5>E>B=>&
>A;54=55, GB> O ?><=N 87 @50;L=>3> <8@0 27@K2 ?@O<>
70 <>59 A?8=>9& 84=> O 2A5-B0:8 >H81AO& (8<<0B0!!! 'B>
B5?5@L? 5:8 C40;>AL ?>4=OBL A B@C4><& >;L=8G=0O
?0;0B0& 48=>G=0O& 0?5;L=8F0 A?@020 >B :@>20B8&
!8AB5<K 18><>=8B>@8=30& @5<O?14:17, 16 023CAB0698 3>40&
!B>?!!! B:C40!?!? @5<O>B>1@060;>AL 2 ?>;5 <>53> 7@5=8O
=58725AB=> >B:C40& &8D@K :0: 2 2>74CE5 28A5;8& / @57:>
2A:>G8;=0 :@>20B8, ?>25@B5; 3>;>2>9& >;>65=85 F8D@ 2
?>;5 <>53> 7@5=8O=5 87<5=8;>AL& @02K9=86=89 C3>;&
-B> 7=0G8B& (8<<0B0!!! 848<>, <>5 ?@>1C645=85 70<5B8;8&

:><=0BC 2>H;8 ?0@0 2@0G59 8 <>8 @>48B5;8& - 'B> ?@>87>H;>?
A?@>A8; O 'B> A> <=>9!?!? B5F 3@CAB=> ?>60; ?;5G0<8&
> I5:5 <0<K A:0B8;0AL A;570& 8HL 4>:B>@, ?>68;>3> 2840
10@AC: =0H5; GB> A:070BL& - 0;LB& 5 7=0N :0: 8 A:070BL&
@>I5 ?>:070BL& ">;L:> ?@>HC A?>:>9=>& >=
?@>BO=C; <=5 75@:0;>& (" !!! 0 <5AB5 ?@02>3> 3;070
:@0A=0O ;8=70& 8F> 1K;> G0AB8G=> 2K1@8B>& ?@>G5<,
=>20O H5@ABL C65 CA?5;0 ?@>@0AB8& 0B5< O 273;O=C; =0
A2>8 @C:8& >A;KH0;AO 72>= AB5::0& @0G ?>60; ?;5G0<8 8
2K720; <54A5AB@C A A>2:>< 8 I5B:>9& B=K=5 O :0;5:0!!!
<5AB> ;52>9 @C:8 C <5=O ?@>B57!!! A5!!! >4>2>5
?@>;OBL5!!! >1@0;>AL 8 4> <5=O!!! 0;5:0!!! 81>@3!!! MB>
7=0G8B, GB> >B=K=5 C <5=O 2 70BK;:5 5I5 8 A?5F80;L=K 9
G8?& >B>@K9 4>;65= ?@54>B2@0I0BL :815@?A8E>7&
@52=55 87>1@5B5=85, 5I5 2@5<5= 2>9=K A -33<0=><&
59@>-?5@5703@C7G8:& '5@B!!! (8<<0B0!!! 0;5:0& >=5B!!! / B0:
;53:>=5 A40<AO!!! 07 C6 MB> @>4>2>5 ?@>;OBL5 ?@845BAO
?@8=OBL 53>& K1>@0=5B& 1>2B>@>9 20@80=B ?>7>@5=&
B@5BL53> ?@>AB>=5B&